



Euroopa kaasava hariduse ja õpetajakoolituse
kvaliteedi arendamise süsteem

**Kriteeriumide kataloog –
lühike kontrollnimekiri**



Materjal on osa Erasmus+ projektist [EQui-T](#) (ERASMUS-EDU-2022-PEX-TEACH-ACA 101104449).

Dokumendis esitatud ideed on järgmiste organisatsioonide ja isikute koostöö tulemus. Dokumendi juhtiv partner: **Granada Ülikool (Hispaania)**.

Austria

Grazi Ülikool – Barbara Gasteiger-Klicpera, Jessica Berger, Annalisa LaFace

Augustinuse Pedagoogiline Erakõrgkool – Katharina Maitz, Daniela Edner

Steiermarki Pedagoogiline Kõrgkool – Caroline Breyer, Veronika Ruhry, Stella Schatz

Itaalia

Padua Ülikool – Sara Santilli, Mehmet Çağlar Akyığıt, Maria Cristina Ginevra, Laura Nota

Norra

Kagu-Norra Ülikool – Fazilat Siddiq, Anna Therese Steen-Utheim

Hispaania

Granada Ülikool – Catalina Jiménez Hurtado, Cristina Álvarez de Morales Mercado, Laura Carlucci, Emilia Iglesias Fernández, Maria Visitación, Hurtado Torres, María José Rodríguez Fórtiz, María Luisa Rodríguez Almendros, Rosario Arroyo González, Silvia Martínez Martínez, Antonio Javier Chica Núñez, María Olalla Luque Colmenero, María Asunción Pérez de Zafra Arrufat, Celia Barnés Castaño, Silvia Toribio Camuñas, Vicente Bru García, Carlos Navas Vallejo

Eesti

Tallinna Ülikool – Kairit Tammets, Kristin Parve, Linda Hellene Sillat

Projekt EQui-T on rahastatud Euroopa Komisjoni toetusel Erasmus+ õpetajaakadeemiate programmi raames.



**Kaasrahastanud
Euroopa Liit**

Projekti rahastab Euroopa Liit. Avaldatud seisukohad ja arvamused on ainult autori(te) omad ega pruugi kajastada Euroopa Liidu või Euroopa Hariduse ja Kultuuri Rakendusamet (EACEA) seisukohti. Euroopa Liit ja toetav asutus ei vastuta nende eest.

See materjal on litsentsitud Creative Commonsi litsentsi „Attribution – ShareAlike 4.0“ alusel.



Sissejuhatus

Järgnevad kontrollnimekirjad pakuvad lühikese ülevaate EQui-T kriteeriumide kataloogi peamistest kriteeriumidest, et aidata kiiresti hinnata avatud haridusressursse, mida kasutada kaasavas, tehnoloogia abil täiustatud õppetöös.

Need on jagatud nelja peamise mõõtmega:

- 1. kaasav didaktika;**
- 2. tehniline ja tehnoloogiline mõõde;**
- 3. mitmekesisusega arvestamine;**
- 4. juurdepääsetavus.**

Võite kasutada kogu kontrollnimekirja või keskenduda ainult oma töö või õpilaste jaoks kõige olulisematele aspektidele.

EQui-T meeskond soovib head tegutsemist avatud haridusressurssidega!



1. KAASAV DIDAKTIKA

JAH

EI

EI KOHALDU

- | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas avatud haridusressursside eesmärgid on saavutatavad, mõõdetavad ja asjakohased? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kas avatud haridusressursid on kohandatud kõigile õpilastele optimaalse õpitulemuse saavutamiseks? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas avatud haridusressursid pakuvad õpetajatele selgeid juhiseid? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Kas avatud haridusressursi sihtrühm on selgelt määratletud? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Kas avatud haridusressursid sobivad teie sihtrühmale? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Kas avatud haridusressursi läbimiseks vajalik aeg on selgelt väljendatud? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Kas ülesannetele on vajaduse korral lisatud õiged vastused ja hindamisjuhised? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Kui on vaja õpilaste arusaamist sisust parandada, siis kas sisu pakutakse erinevates vormingutes (avatud haridusressurss sisaldab teksti, graafikat, pilte jne)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



2. TEHNILINE JA TEHNOLOOGILINE MÕÕDE

JAH

EI

EI KOHALDU

- | | JAH | EI | EI KOHALDU |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas olete mõelnud, mil määral avatud haridusressurssides kasutatavad tehnoloogilised vahendid ja ressursid hõlbustavad õpitulemuste saavutamist? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kas olete kontrollinud, et avatud haridusressurssides kasutatavad tehnoloogilised vahendid ja ressursid toetaksid õpilaste osalemist ja aktiivset õppimist? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas olete kaalunud, kas kõikidel teie õpilastel (sh erivajadustega õpilastel) oleks juurdepääs avatud haridusressursi kasutamiseks vajalikule tehnoloogiale? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Kas kasutajaliidese visuaalne kujundus on selge, intuitiivne ja ühtne, et hõlbustada õppimist (nt lihtne navigeerimine)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Kas kasutajatel on võimalik kasutajaliidest kohandada (nt muuta taustavärvi ja/või kirjasuurust, et parandada kontrasti, loetavust ja kasutatavust erinevatel seadmetel)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Kas olete võtnud arvesse kõikvõimalikke turvameetmeid (nt isikuandmete kaitse üldmäärust), et tagada isikuandmete turvalisus (nt parooliga kaitstus, krüpteerimine, turvalised platvormid või õppimise haldamise süsteemid)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Kas kontrollisite, et avatud haridusressurssis on olemas lingid tehnilise toe lehtedele või selle selgitused? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Kas olete veendunud, et avatud haridusressurssi pakutakse avatud litsentsi alusel (nt Creative Commons), mis võimaldab selle tasuta kasutamist ning et selle kasutustingimused on selgelt määratletud? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. Kas olete veendunud, et sihtrühmal on võimalik teie avatud haridusressurssi leida, muuta ja uuesti jagada? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

3. MITMEKESISUSEGA ARVESTAMINE

JAH

EI

EI KOHALDU

- | | JAH | EI | EI KOHALDU |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas visuaalne või tekstipõhine materjal kajastab erineva kehaehituse ja erinevate füüsiliste omadustega inimesi? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kas õppematerjalide tekstides ja piltides on välditud sooliste stereotüüpide kasutamist? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas avatud haridusressuris välditakse seksistliku keele kasutamist? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Kas sisu viitab eri sugudele ja kasutab sooliselt neutraalseid nimisõnu (nt „sõjamees“ asemel „sõdur“)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Kas meeste ja naiste panus on õppematerjalides võrdselt nähtav? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Kas materjal sisaldab küsimusi ja/või tegevusi soolise ebavõrdsuse kriitiliseks analüüsiks? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Kas materjal sisaldab näiteid, mis esindavad erinevaid kultuure ja traditsioone, et pakkuda võimalusi erinevate kultuuride tundmaõppimiseks? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Kas sisu on sõnastatud austuse ja tunnustusega, ilma ideoloogiliste eelarvamusteta ja võimalikult objektiivselt? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. Kas kasutatakse pilte või illustratsioone, mis kujutavad mitmekesist ja igapäevast keskkonda (st mitte ainult jõukust või privileege)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

4.1 TEHNOLOOGILINE KÄTTESAADAVUS

JAH

EI

EI KOHALDU

- | | JAH | EI | EI KOHALDU |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas materjal on kättesaadav erinevates versioonides või formaatides, mis võimaldab kirjatüübi ja selle suuruse, värvide, lehekülje suuna (vertikaal-/horisontaalpaigutus) kohandamist ja pildi suurendamise funktsiooni? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kas materjal pakub alternatiivseid tekste ja/või audiokirjeldusi, kui see on teie õpilastele vajalik? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas digitaalsed materjalid on kasutatavad abitehnoloogiatega (nt ekraanilugejad, lülitid, klaviatuurid)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Pildid, tabelid, graafikud: kas pilte sisaldavate materjalide piltide kvaliteet on sobiv (nt värv, suurus, resolutsioon, kontrastsus)? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Heli ja video: kas helisalvestised ja videod on kõrge kvaliteediga (nt selge heli, toon, kestus, intensiivsus, hääletoon, vähene taustamüra, kasutatud hääle hea hääldus jne) ning kõigile õpilastele arusaadavad? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Veebilehed ja rakendused: kas õpilastel on võimalik oma andmeid (veebisaitidel või rakendustes) kontrollida, kinnitada ja vajaduse korral parandada? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Veebilehed ja rakendused: kas materjali struktuur ja välimus on kõigis dokumentides ühtne? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Harivad mängud: kas õpilased saavad jälgida oma edusamme või saavad kohest tagasisidet? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

4.2.1 LIHTNE KEEL

JAH

EI

EI KOHALDU

- | 4.2.1 LIHTNE KEEL | JAH | EI | EI KOHALDU |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas laused on lühikesed ja kasutatav sõnavara lihtne? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kui kasutatakse akronüüme ja lühendeid, siis kas neid selgitatakse? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas keeruliste sõnade jaoks on olemas sõnastik või sõnaraamat? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Kas tekst on jagatud lõikudeks, milles esitatakse korraga ainult üks mõte? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Kas verbe kasutatakse aktiivses vormis, et neid oleks lihtsam mõista? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Kas asesõnade asemel kasutatakse nimesid? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Kas arve kirjutatakse numbritena või kasutatakse suurte arvude puhul selliseid mõisteid nagu „miljonid“ või „tuhanded“? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Kas tekstis on lugemise hõlbustamiseks kasutatud seriifideta kirjatüüpi ja 1,5-kordset reavahet ilma muude kirjatüübi stiilideta? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. Kas pildid on teksti mõistmise parandamiseks vajalikud? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

4.2.2 PIKTOGRAMMID

	JAH	EI	EI KOHALDU
1. Kas piktogramm on esitatud sobiva suuruse, kontrasti ja taustaga, et õpilased saaksid neist õigesti aru?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Kas kontrollisite, et kasutatud piktogramm on kättesaadavad avatud litsentsi alusel?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Kas kontrollisite, et kasutatud piktogramm oleksid pärit samast süsteemist ja sarnase graafilise kujundusega?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Kas sama piktogrammi kasutatakse sama mõiste väljendamiseks ja ainult selle mõiste väljendamiseks kogu avatud haridusressuris, et vältida mitmeti mõistetavust?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Kas on olemas selgitav mõiste – vajaduse korral kakskeelne – liiga keeruliste piktogrammide jaoks?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Kas piktogrammide keerukus ning graafiline stiil sobivad teie õpilaste vanuse ja kirjaoskuse tasemega?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



4.3.1 PILDID AUDIOKIRJELDUS

JAH

EI

EI KOHALDU

- | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Kas audiokirjelduses mainitakse kirjeldatava materjali tüüpi, näiteks nimetatakse, et tegu on foto, joonistuse, illustratsiooni, diagrammi või kaardiga?
Kas dekoratiivsed elemendid (mis ei ole mõistmiseks otsustava tähtsusega) on tähistatud dekoratiivsete elementidena? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Kas audiokirjeldus sisaldab kõige olulisema visuaalse teabe kirjeldust, et kuulaja saaks pildist aru?
Kas on esitatud üksikasjad, mis selgitavad pildi ajalist, ruumilist, isikulist, sisulist ja vormilist konteksti (nt elementide järjestus: ülevalt alla, vasakult paremale), sealhulgas täiendavat teavet, mis aitab mõista inimeste emotsionaalset seisundit arvamusi või subjektiivseid tõlgendusi lisamata? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Kas konteksti ja atmosfääri loomiseks on lisatud muusikat või heliefekte? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Kas konsulteerisite kellegagi, kellel on kogemusi audiokirjelduse teksti läbivaatamise ja parandamisega, et tagada kvaliteet? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Kui pildil on teksti, siis kas tekst loetakse ette? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Kas sõnavara vastab sihtrühma vanusele, arusaamisvõimele ja kognitiivsetele võimetele? Kas kasutatakse lühikesi ja selgeid lauseid ning kas sõnavara on kergesti mõistetav? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Kas keerulised mõisted on selgitatud lihtsal viisil ja põimitud konteksti sisse? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Kas hääletoon on soe ja sõbralik ning sisu jaoks sobiv? Kas rütm ja modulatsioon parandavad arusaamist? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

4.3.2 VIDEOTE AUDIOKIRJELDUS

	JAH	EI	EI KOHALDU
1. Kas kirjeldus sisaldab kõige olulisemat, mis vastaks sellistele küsimustele, nagu näiteks „millal“, „kus“, „kes“ (sh unikaalsed omadused, mis aitavad eristada tegelasi, ja mis kõige olulisem, tegelaste nimesid), „mis“ ja „kuidas“?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Kas selgitatakse tegevusi ja emotsioone ning kirjeldatakse konteksti, mis aitab mõista nähtusi, millest on dialoogi ja heli põhjal raske aru saada, nagu näoilmeid, žeste või tähenduslikke värve?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Kas stseenidevahelised üleminekud on esitatud lihtsate fraasidega, näiteks: „Nüüd oleme me...“ või „Järgmisena näeme...“?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Kas videos näidatud tekstid loetakse valjusti ette?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Kas kirjeldused on esitatud huvitaval, julgustaval ja motiveerival viisil (kui see on asjakohane)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Kas keerulised ja võõrad mõisted on selgitatud lihtsal viisil?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Kas sõnavara vastab sihtrühma vanusele, arusaamisvõimele ja kognitiivsetele võimetele? Kas kasutatakse lühikesi ja selgeid lauseid ning kas sõnavara on kergesti mõistetav?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

4.4.1 SUBTIITRID

	JAH	EI	EI KOHALDU
1. Kas kurtidele ja kuulmispuudega õpilastele pakutakse peittiitrid?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Kas subtiitrite/peittiitrite kontrast taustaga on piisavalt suur?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Kas tiitrite kuvamise alguse ja lõpu aeg langeb kokku helilise informatsiooniga?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Kas subtiitrid on esitatud loetavas kirjatüübis (nt Calibri või Arial)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Kas tiitrites on 37–42 tähemärki rea kohta?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Kas numbrid ja sümbolid on õiges formaadis (nt kümme lammast, 10 €)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Kas väheoluline teave on eemaldatud?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Kas erinevad peategelased/isikud on selgelt tuvastatud?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. Kas konteksti kohta käiv teave on esitatud sobival viisil? Nt [prantsuse aktsent] või (PRANTSUSE AKTSENT).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. Kas helielemente ja muusikat on kirjeldatud?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

4.4.2 VIIPEKEEL

JAH

EI

EI KOHALDU

1. Kas olete vaatajaid teavitanud viipekeeles kasutamisest?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Kas viipekeelne tõlge on videosisuga hoolikalt sünkroniseeritud, eriti sõrmtähestiku puhul?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Kas palkasite professionaalse tõlgi või testisite tõlget selle kvaliteedi hindamiseks kasutajate peal?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Kas tõlk on pildil näha vöökohast ülespoole?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Kas tõlgi video on selgelt kuvatud ja kättesaadav täisekraanil?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Kas tõlgi video valgustus on hea?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Kas tõlgi ja tausta ning tõlgi ja riietuse vahel on piisav kontrast?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Kas sisu ja tõlge on sihtrühmale sobivad?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Euroopa kaasava hariduse ja õpetajakoolituse kvaliteedi arendamise süsteem

EQui-T



**Kaasrahastanud
Euroopa Liit**

Projekti rahastab Euroopa Liit. Avaldatud seisukohad ja arvamused on ainult autori(te) omad ega pruugi kajastada Euroopa Liidu või Euroopa Hariduse ja Kultuuri Rakendusameti (EACEA) seisukohti. Euroopa Liit ja toetav asutus ei vastuta nende eest.